

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Taliansko) 21. mája 2014 – Vittoria De Bellis a i./Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

(Vec C-246/14)

(2014/C 421/25)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Vittoria De Bellis, Diana Perrone, Cesaria Antonia Villani

Žalovaný: Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

Uznesením z 15. októbra 2014 Súdny dvor (piata komora) rozhodol, že zjavne nie je príslušný odpovedať na prejudiciálne otázky, ktoré mu boli položené.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Rüsselsheim (Nemecko) 8. augusta 2014 – Dorothea Eckert a Karl-Heinz Dallner/Condor Flugdienst GmbH

(Vec C-380/14)

(2014/C 421/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Rüsselsheim

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner

Žalovaná: Condor Flugdienst GmbH

Uznesením z 9. septembra 2014 nariadil predseda Súdneho dvora výmaz veci z registra Súdneho dvora.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal du travail francophone de Bruxelles (Belgicko) 28. augusta 2014 – Aliny Wojciechowski/Office national des pensions (ONP)

(Vec C-408/14)

(2014/C 421/27)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Aliny Wojciechowski

Odporca: Office national des pensions (ONP)

Prejudiciálna otázka

Bráni zásada lojálnej spolupráce a článok 4 ods. 3 ZEÚ na jednej strane a článok 34 ods. 1 Charty základných práv na druhej strane tomu, aby členský štát znížil alebo zamietol zamestnancovi starobný dôchodok splatný na základe plnení, ktoré poskytol v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu, ak súhrn odpracovaných rokov v tomto členskom štáte a v európskych inštitúciách prekročí podiel 1/1 zo stanoveného počtu odpracovaných v dĺžke 45 rokov upravený v článku 10a kráľovského nariadenia č. 50 z 24. októbra 1967 o starobných a pozostalostných dôchodkoch zamestnancov?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Španielsko) 10. septembra 2014 – Banco Primus S.A./Jesús Gutiérrez García

(Vec C-421/14)

(2014/C 421/28)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Oprávnená: Banco Primus S.A.

Povinný: Jesús Gutiérrez García

Prejudiciálne otázky

Prvá otázka:

1. Má sa štvrté prechodné ustanovenie zákona 1/2013 vykladať v tom zmysle, že nemôže predstavovať prekážku ochrany spotrebiteľa?
2. Je podľa smernice Rady 93/13/EHS⁽¹⁾ z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, a najmä jej článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1, s cieľom zaručiť ochranu spotrebiteľov a užívateľov v súlade so zásadami ekvivalencie a efektivity, spotrebiteľovi dovolené odvolávať sa na existenciu nekalých podmienok aj po uplynutí lehoty stanovenej na tento účel vo vnútroštátnom právnom predpise, v dôsledku čoho musí vnútroštátny súd posúdiť uvedené podmienky?
3. Je podľa smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, a najmä jej článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1, s cieľom zaručiť ochranu spotrebiteľov a užívateľov v súlade so zásadami ekvivalencie a efektivity, vnútroštátny súd povinný *ex officio* posúdiť existenciu nekej podmienky a následne z toho vyvodiť dôsledky, hoci predtým rozhodol v opačnom zmysle alebo odmietol toto posúdenie v právoplatnom rozhodnutí podľa vnútroštátneho procesného predpisu?

Druhá otázka:

4. Na základe akých kritérií môže vzťah kvalita/cena ovplyvniť preskúmanie nekalosti nepodstatných podmienok zmluvy? V prípade takéhoto nepriameho preskúmania tohto druhu podmienok majú byť ako relevantné zohľadňované zákonné obmedzenia cien uložené vo vnútroštátnych právnych predpisoch? Môže dôjsť k tomu, že niektoré dojednania, ktoré sú vo všeobecnosti platné, stratia platnosť, ak cena transakcie sa bude javiť ako veľmi vysoká v porovnaní s bežnou trhovou cenou?